

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## HIT-O EXTEND/15W40



### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome prodotto : HIT-O EXTEND/15W40

Viscosità o Tipo : SAE 15W-40

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzi del Materiale : Lubrificante per motori

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore / Distributore : Conqord Oil  
Via Volpedo 2  
15050 Castellar Guidobono (AL)  
Tel. +39 02-90595.1, Fax +39 02-90076347  
e-mail: info@roloil.it

Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda dati di sicurezza : SDSinfo@Q8.com, comunicazioni preferibilmente solo in inglese.

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza



Italia : +39 02 3604 2884

Europa : +44 (0) 1235 239 670

Global (English only) : +44 (0) 1865 407 333

#### Fornitore

Numero di telefono : Conqord Oil srl: 0131 888525 (servizio attivo in orario d'ufficio dalle 8.00 alle 16.30)

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Definizione del prodotto : Miscela

#### Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]

Non classificato.

Questo prodotto non è classificato come pericoloso a norma del Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche.

Ingredienti di tossicità sconosciuta : Nessuno.

Ingredienti di ecotossicità sconosciuta : Nessuno.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Avvertenza : Nessuna avvertenza.

Indicazioni di pericolo : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

#### Consigli di prudenza

Prevenzione : Non applicabile.

Reazione : Non applicabile.

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

<b>Conservazione</b>	: Non applicabile.
<b>Smaltimento</b>	: Non applicabile.
<b>Elementi supplementari dell'etichetta</b>	: <input checked="" type="checkbox"/> Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
<b>Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi</b>	: Non applicabile.

### Obblighi speciali riguardanti l'imballaggio

<b>Recipienti che devono essere muniti di chiusura di sicurezza per bambini</b>	: Non applicabile.
<b>Avvertimento tattile di pericolo</b>	: Non applicabile.

### 2.3 Altri pericoli

<b>Il prodotto soddisfa i criteri per PBT o vPvB conformemente alla normativa (CE) n. 1907/2006, allegato XIII</b>	: <input checked="" type="checkbox"/> Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.
<b>Altri pericoli non menzionati nella classificazione</b>	: Un contatto prolungato o ripetuto può disidratare la pelle e provocare irritazione.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

: Miscela

Nome del prodotto/ingrediente	Identificatori	%	Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Tipo	Note
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	REACH #: 01-2119487077-29 CE: 265-158-7 CAS: 64742-55-8	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]	H-L
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indice: 649-467-00-8	≥50 - ≤75	Non classificato.	[2]	L
Olio minerale bis(nonylphenyl)amine	CAS: * REACH #: 01-2119488911-28 CE: 253-249-4 CAS: 36878-20-3	≤5 ≤3	Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 4, H413	[1] [1]	- -
acido fosforoditioico, esteri misti O, O-bis(1,3-dimetilbutilici e isopropilici), sali di zinco	REACH #: 01-2119493626-26 CE: 283-392-8 CAS: 84605-29-8	<2.5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411  <b>Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.</b>	[1]	-

\*CAS: 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-65-0

Gli oli minerali nel prodotto contengono < 3% di estratto DMSO (IP 346).

## **SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come pericolosi per la salute o per l'ambiente, rispondano ai criteri PBT o vPvB oppure siano considerati come sostanze con grado di problematicità equivalente o sostanze alle quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

### Tipo

- [1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente
- [2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro
- [3] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione PBT a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [4] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione vPvB a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [5] Sostanza con grado di problematicità equivalente
- [6] Informazioni aggiuntive legate alla politica aziendale

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

## **SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

### **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Contatto con gli occhi</b>      | : Lavare immediatamente gli occhi con abbondante quantità d'acqua, sollevando le palpebre superiore e inferiore. Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Consultare un medico.   |
| <b>Per inalazione</b>              | : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Consultare un medico se si presentano i sintomi. In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore.                      |
| <b>Contatto con la pelle</b>       | : Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Consultare un medico se si presentano i sintomi.  |
| <b>Ingestione</b>                  | : Sciacquare la bocca con acqua. Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di ingestione del materiale, se la persona esposta è cosciente, darle da bere acqua in piccole quantità. Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Consultare un medico se si presentano i sintomi. |
| <b>Protezione dei soccorritori</b> | : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implica qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.   |

### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

#### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Contatto con gli occhi</b> | : Nessun dato specifico.   |
| <b>Per inalazione</b>         | : Nessun dato specifico.   |
| <b>Contatto con la pelle</b>  | : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:<br>irritazione<br>secchezza<br>screpolature |
| <b>Ingestione</b>             | : Nessun dato specifico.   |

### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Note per il medico</b>    | : In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore. |
| <b>Trattamenti specifici</b> | : Nessun trattamento specifico.  |

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei** : Usare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, schiuma resistente all'alcool o acqua nebulizzata.
- Mezzi di estinzione non idonei** : Non utilizzare acqua a getto pieno.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela** : In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione con possibilità di rottura del contenitore.
- Prodotti di combustione pericolosi** : Prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti:  
anidride carbonica  
monossido di carbonio  
ossidi di azoto  
ossidi di zolfo  
ossidi di fosforo  
ossido/ossidi metallici

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Speciali azioni di protezione per vigili del fuoco** : Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichia qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.
- Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Per chi non interviene direttamente** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichia qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale.
- Per chi interviene direttamente** : Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per chi non interviene direttamente".

### 6.2 Precauzioni ambientali

- : Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Piccola fuoriuscita** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Diluire con acqua e assorbire se idrosolubile. In alternativa, o se insolubile in acqua, assorbire con materiale inerte asciutto e smaltire in contenitore per i rifiuti appropriato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.
- Versamento grande** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare e convogliare le quantità sversate in un impianto di trattamento degli scarichi o procedere come segue. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoruscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

- : Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Misure protettive

- : Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8).

#### Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro

- : E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare secondo la normativa locale. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la Sezione 10) e da cibi e bevande. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoruscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Prima della manipolazione o dell'uso, consultare la Sezione 10 per informazioni sui materiali incompatibili.

### 7.3 Usi finali particolari

**Avvertenze** : Non disponibile.

**Orientamenti specifici del settore industriale** : Non disponibile.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Le informazioni fornite si riferiscono ai tipici impieghi previsti per il prodotto. Potrebbero essere necessarie ulteriori misure per il trattamento alla rinfusa o altri impieghi che potrebbero far aumentare significativamente l'esposizione degli addetti o le emissioni nell'ambiente.

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione occupazionale

Nome del prodotto/ingrediente	Valori limite d'esposizione
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	<b>UE Valori limite di esposizione professionale (Europa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 ore. STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minuti.
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	<b>UE Valori limite di esposizione professionale (Europa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, potrebbe essere richiesto il monitoraggio personale, dell'atmosfera nell'ambiente di lavoro e biologico per determinare l'efficacia della ventilazione o di altre misure di controllo e/o la necessità di usare dispositivi di protezione respiratoria. Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti: Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### DNEL/DMEL

Nome del prodotto/ingrediente	Tipo	Esposizione	Valore	Popolazione	Effetti
bis(nonylphenyl)amine  acido fosforoditioico, esteri misti O, O-bis(1,3-dimetilbutilici e isopropilici), sali di zinco	DNEL	A lungo termine Per via orale	0.25 mg/kg bw/giorno	Popolazione generica	Sistematico
	DNEL	A lungo termine Per via cutanea	2.5 mg/kg bw/giorno	Popolazione generica	Sistematico
	DNEL	A lungo termine Per via cutanea	5 mg/kg bw/giorno	Lavoratori	Sistematico
	DNEL	A lungo termine Per via orale	0.24 mg/kg bw/giorno	Popolazione generica	Sistematico
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	2.11 mg/m³	Popolazione generica	Sistematico
	DNEL	A lungo termine Per via cutanea	6.1 mg/kg bw/giorno	Popolazione generica	Sistematico
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	8.31 mg/m³	Lavoratori	Sistematico
	DNEL	A lungo termine Per via cutanea	12.1 mg/kg bw/giorno	Lavoratori	Sistematico

### PNEC

Nessun PNEC disponibile.

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Controlli tecnici idonei

- : Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente per controllare l'esposizione degli operatori ad inquinanti atmosferici.

### Misure di protezione individuale

#### Misure igieniche

- : Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le docce di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

#### Protezione degli occhi/del volto

- : Occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati devono essere usati quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi, gas o polveri. Se il contatto è possibile, utilizzare i seguenti mezzi di protezione, salvo il caso che la valutazione indichi la necessità di un grado di protezione più elevato: occhiali protettivi con protezioni laterali.

#### Protezione della pelle

##### Protezione delle mani

- : Guanti resistenti ad agenti chimici ed impermeabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono manipolati prodotti chimici se la valutazione del rischio ne indica la necessità. Indossare guanti adeguati conformi a EN374. Raccomandato: < 1 ora (tempo di permeazione): gomma nitrile 0.17 mm.

#### Dispositivo di protezione del corpo

- : I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto.

#### Altri dispositivi di protezione della pelle

- : Scegliere opportune calzature ed eventuali misure supplementari di protezione della pelle in base all'attività che viene svolta e ai rischi insiti. Tali scelte devono essere approvate da uno specialista prima della manipolazione di questo prodotto.

#### Protezione respiratoria

- : In base al pericolo e al potenziale per l'esposizione, selezionare un respiratore che soddisfi gli standard e la certificazione idonei. I respiratori devono essere usati secondo un programma di protezione delle vie respiratorie per assicurare l'utilizzo della taglia giusta, l'addestramento e altri aspetti importanti dell'uso. Raccomandato: Punto di ebollizione > 65 °C: A1; Punto di ebollizione < 65 °C: AX1; Materiale caldo: A1P2.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

**Controlli dell'esposizione ambientale** : Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

**Stato fisico** : Liquido. [Liquido oleoso.]

**Aspetto** : Chiaro.

**Colore** : Marrone. [Pallido]

**Odore** : Caratteristico.

**Soglia olfattiva** : Non disponibile.

**pH** : 7

**Punto di fusione/punto di congelamento** : 53°C

**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** : >250°C

**Punto di infiammabilità** : Vaso chiuso: 225°C [ASTM D93.]  
Vaso aperto: 232°C [ASTM D92.]

**Velocità di evaporazione** : Non disponibile.

**Infiammabilità (solidi, gas)** : Non applicabile.

**Limiti superiori/inferiori di infiammabilità o di esplosività** : Non disponibile.

**Tensione di vapore** : <0.01 kPa [temperatura ambiente]

**Densità di vapore** : Non disponibile.

**Densità** : 0.876 g/cm³ [15°C]

**Solubilità (le solubilità)** : Insolubile nei materiali seguenti: acqua fredda e acqua calda.

**Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua** : Non disponibile.

**Temperatura di autoaccensione** : >300°C

**Temperatura di decomposizione** : Non disponibile.

**Viscosità (40°C)** : 104.7 cSt

**Viscosità (100°C)** : 14.2 cSt

**Proprietà esplosive** : Non applicabile.

**Proprietà ossidanti** : Non applicabile.

### 9.2 Altre informazioni

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

**10.1 Reattività** : Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti.

**10.2 Stabilità chimica** : Il prodotto è stabile.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** : Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare** : Nessun dato specifico.

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

**10.5 Materiali incompatibili** : Reattivo o incompatibile con i seguenti materiali:  
Materiali altamente ossidanti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi** : In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	CL50 Per inalazione Polveri e nebbie DL50 Per via cutanea	Ratto Coniglio - Maschile, Femminile Ratto - Maschile, Femminile	3900 mg/m <sup>3</sup> >5000 mg/kg	4 ore -
Olio minerale	DL50 Per via orale	Ratto - Maschile, Femminile	>5000 mg/kg	-
acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis (1,3-dimetilbutilici e isopropilici), sali di zinco	CL50 Per inalazione Polveri e nebbie DL50 Per via cutanea DL50 Per via orale DL50 Per via orale	Coniglio Ratto Ratto	5.53 mg/l >5000 mg/kg >5000 mg/kg 3.2 g/kg	4 ore - -

**Conclusion/Riepilogo** : Non disponibile.

#### Stime di tossicità acuta

Nome del prodotto/ingrediente	Per via orale (mg/kg)	Per via cutanea (mg/kg)	Inalazione (gas) (ppm)	Inalazione (vapori) (mg/l)	Inalazione (polveri e aerosol) (mg/l)
Olio minerale acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis (1,3-dimetilbutilici e isopropilici), sali di zinco	N/A 3200	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	5.53 N/A

#### Irritazione/Corrosione

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato	Specie	Punteggio	Esposizione	Osservazione
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	Pelle - Eritema/Escara Pelle - Edema Occhi - Lesione dell'iride Occhi - Arrossamento delle congiuntive	Coniglio Coniglio Coniglio Coniglio	0.17 0 0 0.33	72 ore 72 ore 48 ore 48 ore	7 giorni 7 giorni 72 ore 72 ore
Olio minerale	Pelle - Eritema/Escara Pelle - Edema Occhi - Lesione dell'iride Occhi - Arrossamento delle congiuntive	Coniglio Coniglio Coniglio Coniglio	0.17 0 0 0.33	72 ore 72 ore 48 ore 48 ore	7 giorni 7 giorni 72 ore 72 ore

**Conclusion/Riepilogo** : Non disponibile.

#### Sensibilizzazione

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

Nome del prodotto/ingrediente	Via di esposizione	Specie	Risultato
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating' Olio minerale	pelle pelle	Porcellino d'India Porcellino d'India	Non provoca sensibilizzazione Non provoca sensibilizzazione
<b>Conclusione/Riepilogo</b>	: Non disponibile.		

### Mutagenicità

Nome del prodotto/ingrediente	Prova	Esperimento	Risultato
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating' Olio minerale	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	Esperimento: In vivo Oggetto: Mammifero - Animale Cellula: Somatico Esperimento: In vivo Oggetto: Mammifero - Animale Cellula: Somatico	Negativo Negativo
<b>Conclusione/Riepilogo</b>	: Non disponibile.		

### Cancerogenicità

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating' Olio minerale	Negativo - Per via cutanea - TC Negativo - Per via cutanea - TC	Topo - Femminile Topo - Femminile	- -	78 settimane 78 settimane
<b>Conclusione/Riepilogo</b>	: Non disponibile.			

### Tossicità per la riproduzione

Nome del prodotto/ingrediente	Tossicità materna	Fertilità	Tossico per lo sviluppo	Specie	Dose	Esposizione
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	Negativo	Negativo	Negativo	Ratto - Maschile, Femminile	Per via orale: 1000 mg/kg	-
Olio minerale	Negativo	Negativo	Negativo	Ratto - Maschile, Femminile	Per via orale: 1000 mg/kg	-

### Conclusione/Riepilogo

: Non disponibile.

### Teratogenicità

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating' Olio minerale	Negativo - Per via cutanea Negativo - Per via cutanea	Ratto Ratto	2000 mg/kg 2000 mg/kg	7 giorni per settimana 7 giorni per settimana

### Conclusione/Riepilogo

: Non disponibile.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Non disponibile.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Non disponibile.

### Pericolo in caso di aspirazione

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1
Olio minerale	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1

**Informazioni sulle vie probabili di esposizione** : Non disponibile.

### Effetti potenziali acuti sulla salute

- Contatto con gli occhi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.  
**Per inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.  
**Contatto con la pelle** : Sgrassante cutaneo. Può provocare secchezza e irritazione della pelle.  
**Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

- Contatto con gli occhi** : Nessun dato specifico.  
**Per inalazione** : Nessun dato specifico.  
**Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
secchezza  
screpolature  
**Ingestione** : Nessun dato specifico.

### Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

#### Esposizione a breve termine

- Potenziali effetti immediati** : Non disponibile.  
**Potenziali effetti ritardati** : Non disponibile.

#### Esposizione a lungo termine

- Potenziali effetti immediati** : Non disponibile.  
**Potenziali effetti ritardati** : Non disponibile.

#### Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	Sottocronica NOAEL Per via orale  Subacuto LOAEL Per via orale  Subacuto NOAEL Per inalazione Polveri e nebbie	Ratto - Maschile, Femminile  Ratto - Maschile  Ratto - Maschile	≥2000 mg/kg  125 mg/kg  >980 mg/m <sup>3</sup>	13 settimane; 5 giorni per settimana  13 settimane; 5 ore al giorno  4 settimane; 5 giorni per settimana
Olio minerale	Sottocronica NOAEL Per via orale  Subacuto LOAEL Per via orale  Subacuto NOAEL Per inalazione Vapori	Ratto - Maschile, Femminile  Ratto - Maschile  Ratto - Maschile	≥2000 mg/kg  125 mg/kg  >980 mg/m <sup>3</sup>	13 settimane; 5 giorni per settimana  13 settimane; 5 ore al giorno  4 settimane; 5 giorni per settimana

**Conclusione/Riepilogo** : Non disponibile.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

<b>Generali</b>	: Un contatto prolungato o ripetuto può danneggiare la pelle e provocare irritazione, screpolature e/o dermatiti.
<b>Cancerogenicità</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Mutagenicità</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Teratogenicità</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Effetti sullo sviluppo</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Effetti sulla fertilità</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Altre informazioni</b>	: Non disponibile.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

<b>Nome del prodotto/ingrediente</b>	<b>Risultato</b>	<b>Specie</b>	<b>Esposizione</b>
Olio minerale	Acuto NEL >100 mg/l Acqua fresca Acuto NEL >10000 mg/l Acqua fresca Acuto NEL ≥100 mg/l Acqua fresca Cronico NEL 10 mg/l Acqua fresca	Alghe Dafnia - Daphnia Magma Pesce - Pimephales promelas Dafnia - Daphnia magna	72 ore 48 ore 96 ore 21 giorni

**Conclusione/Riepilogo** : Non disponibile.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

**Conclusione/Riepilogo** : Non disponibile.

<b>Nome del prodotto/ingrediente</b>	<b>Emivita in acqua</b>	<b>Fotolisi</b>	<b>Biodegradabilità</b>
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	-	-	Per sua natura
Olio minerale	-	-	Per sua natura

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

<b>Nome del prodotto/ingrediente</b>	<b>LogP<sub>ow</sub></b>	<b>BCF</b>	<b>Potenziale</b>
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating' bis(nonylphenyl)amine acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis (1,3-dimetilbutilici e isopropilici), sali di zinco	>3 3.64 a 7.02 0.56	- 1730 -	bassa alta bassa

### 12.4 Mobilità nel suolo

**Coefficiente di ripartizione suolo/acqua (K<sub>oc</sub>)** : Non disponibile.

**Mobilità** : Non disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

**12.6 Altri effetti avversi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, delle soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere effettuato attenendosi sempre alle indicazioni di legge sulla protezione dell'ambiente e sullo smaltimento dei rifiuti ed ai requisiti di ogni autorità locale pertinente. Smaltire i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. I rifiuti non trattati non vanno smaltiti nella rete fognaria a meno che non siano pienamente conformi ai requisiti di ogni ente e della normativa.

**Rifiuti Pericolosi** :

#### European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

Codice rifiuto	Designazione rifiuti
13 02 05*	oli minerali per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

#### Imballo

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Gli imballaggi di scarto devono essere riciclati. L'incenerimento o la messa in discarica deve essere preso in considerazione solo quando il riciclaggio non è praticabile.

**Precauzioni speciali** : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 Numero ONU</b>	Non regolamentato.	Non regolamentato.	<input checked="" type="checkbox"/> Non regolamentato.	<input checked="" type="checkbox"/> Non regolamentato.
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	No.	No.	No.	No.

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** : **Trasporto all'interno delle proprietà dell'utilizzatore:** effettuare sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati al mezzo di trasporto. Accertarsi dell'idoneità delle persone che effettuano il trasporto ad intervenire efficacemente in caso di incidente e/o sversamento.

**14.7 Trasporto di rinfuse secondo gli ordinamenti IMO** : Non disponibile.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

### Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)

#### Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione

##### Allegato XIV

Nessuno dei componenti è elencato.

#### Sostanze estremamente preoccupanti

Nessuno dei componenti è elencato.

#### Allegato XVII - Restrizioni : Non applicabile.

in materia di  
fabbricazione,  
immissione sul mercato e  
uso di talune sostanze,  
preparati e articoli  
pericolosi

#### Altre norme UE

Emissioni industriali : Non nell'elenco  
(prevenzione e riduzione  
integrate  
dell'inquinamento) - Aria

Emissioni industriali : Non nell'elenco  
(prevenzione e riduzione  
integrate  
dell'inquinamento) -  
Acqua

#### Sostanze dannose per lo strato di ozono (1005/2009/UE)

Non nell'elenco.

#### Previo assenso informativo (PIC - Prior Inform Consent) (649/2012/UE)

Non nell'elenco.

#### Direttiva Seveso

Questo prodotto non è controllato ai sensi della direttiva Seveso.

#### Norme nazionali

D.Lgs. 152/06 : Non determinato.  
D.Lgs. 81/2008 : Sicurezza e salute sul luogo di lavoro.  
D.Lgs. 25/2002 : Protezione contro rischi agenti chimici.  
D.Lgs. 65/2003 : Classificazione Imballaggio Etichettatura Preparati Pericolosi.  
D.M. 14/01/2008 : Elenco malattie professionali che prevedono obbligo di denuncia.  
Classe di rischio per l'acqua (WGK) : 1  
Quantità COV : Esente.

#### Regolamenti Internazionali

#### Elenco Convenzione sulle armi chimiche - Tabelle I, II e III Composti chimici

Non nell'elenco.

#### Protocollo di Montreal

Non nell'elenco.

#### Convenzione di Stoccolma sugli inquinanti organici persistenti

Non nell'elenco.

#### Convenzione di Rotterdam sul consenso informato a priori (Prior Informed Consent, PIC)

Non nell'elenco.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### Protocollo UNECE alla Convenzione di Aarhus sugli inquinanti organici persistenti e i metalli pesanti

Non nell'elenco.

#### Inventario

Australia	: <input checked="" type="checkbox"/> Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Canada	: <input checked="" type="checkbox"/> Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Cina	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Europa	: <input checked="" type="checkbox"/> Almeno un componente non è elencato in EINECS (Inventario europeo delle sostanze chimiche commerciali esistenti) ma tutti i componenti sono elencati in ELINCS (Elenco europeo delle sostanze chimiche notificate). Contattare il fornitore per informazioni sullo stato dell'inventario di questo materiale.
Giappone	: <input checked="" type="checkbox"/> <b>Inventario giapponese (ENCS, Elenco di sostanze del Giappone)</b> : Tutti i componenti sono elencati o esenti. <input checked="" type="checkbox"/> <b>Inventario giapponese (ISHL)</b> : Non determinato.
Nuova Zelanda	: <input checked="" type="checkbox"/> Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Filippine	: <input checked="" type="checkbox"/> Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Repubblica di Corea	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Taiwan	: <input checked="" type="checkbox"/> Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Tailandia	: Non determinato.
Turchia	: Non determinato.
Stati Uniti	: Non determinato.
Viet Nam	: Non determinato.
15.2 Valutazione della sicurezza chimica	: Questo prodotto contiene sostanze per le quali sono ancora necessarie le Valutazioni sulla sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: altre informazioni

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

<b>Abbreviazioni e acronimi</b>	: ATE = Stima della Tossicità Acuta CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008] DMEL = Livello derivato con effetti minimi DNEL = Livello derivato senza effetto Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP N/A = Non disponibile PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti RRN = Numero REACH di Registrazione SGG = gruppo di segregazione vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile
---------------------------------	---

### Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS])

Classificazione	Giustificazione
Non classificato.	

### Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]

## SEZIONE 16: altre informazioni

Aquatic Chronic 2	PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 2
Aquatic Chronic 4	PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 4
Asp. Tox. 1	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1
Eye Dam. 1	GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 1
Skin Irrit. 2	CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2

**Avvertenze di formazione professionale** : Accertarsi che gli addetti siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione.

**Data di stampa** : 13-11-2020

**Data di edizione/ Data di revisione** : 13-11-2020

**Data dell'edizione precedente** : 03-04-2018

**Versione** : 1.03

**Preparato da** : Kuwait Petroleum Research & Technology B.V., The Netherlands

### Avviso per il lettore

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza si basano sulle nostre odierne conoscenze e sulle attuali leggi nazionali e dell'UE. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli specificati nella sezione 1 senza avere ricevuto specifiche istruzioni scritte da parte del produttore. L'utilizzatore è tenuto ad adottare tutte le misure necessarie per conformarsi alle disposizioni della normativa vigente. Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza descrivono il prodotto tenendo conto dei requisiti di sicurezza e non offrono alcuna garanzia delle sue proprietà.